

Tožba, vložena 30. septembra 2008 – GEMA proti Komisiji

(Zadeva T-410/08)

(2008/C 313/70)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki**

Tožeča stranka: Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (GEMA) (Berlin, Nemčija) (zastopnika: R. Bechtold in I. Brinker, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predloga tožeče stranke

- v skladu s členom 231, prvi odstavek, ES naj se za nične razglasijo členi 3, 4(2) in 4(3) – v delu, v katerem se nanaša na člen 3 – Odločbe Komisije z dne 16. julija 2008 v delu, v katerem se nanašajo na tožečo stranko;
- v skladu s členom 87(2) Poslovnika Sodišča prve stopnje naj se Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožba se nanaša na Odločbo Komisije z dne 16. julija 2008 v zadevi COMP/C2/38.698 – CISAC, s katero je Komisija usklajeno ravnanje glede vzajemnega prenosa glasbenih avtorskih pravic med družbami za upravljanje avtorskih pravic, ki so v International Confederation of Societies of Authors and Composers (Mednarodni konfederaciji avtorskih društev), razglasila za nezdržljivo s členo 81 EG in 53 Sporazuma EGP. Tožeča stranka nasprotuje očitku v zvezi z usklajenim ravnanjem iz člena 3 in obveznostim, ki so zaradi tega določene v členu 4(2) in (3) Odločbe, da se kršitev odpravi.

V zvezi s tem uveljavlja štiri tožbene razloge.

Prvič, tožeča stranka navaja, da Odločba Komisije ne izpolnjuje zahtev iz člena 7 Uredbe (ES) št. 1/2003⁽¹⁾. Odločba naj bi kršila načelo določnosti, ker naj iz nje ne bi jasno izhajalo, katera ravnanja so prepovedana, ker naj bi bila protislovna in naj bi poleg tega nasprotovala upravni praksi Komisije. Tožeča stranka Komisiji tudi očita kršitev načela sorazmernosti in zlorabo pooblastil, ker naj bi se pri odločbi oprla na preudarke, ki ne spadajo k upoštevni merilom na področju konkurenčnega prava, in tako prekoračila svoje pristojnosti.

Drugič tožeča stranka trdi, da je Komisija storila bistveno kršitev postopka, s tem da je odločbo v nasprotju s svojo obveznostjo iz člena 253 ES pomanjkljivo utemeljila.

Tretjič naj bi bilo v zvezi z odločbo pravo napačno uporabljeno in podana naj bi bila napaka v presoji, ker naj bi Komisija le na podlagi strukture trga sklepala na usklajeno ravnanje in tako dokazno breme, ki izhaja iz predpisov, nedopustno prenesla v škodo tožeče stranke.

Četrtoč naj bi Komisija pravno napačno izhajala iz kršitve člena 81 ES, ker naj ne bi upoštevala, da je prenos pravic, omejenih na nacionalno ozemlje, v sporazumih vzajemnega predstavnštva, sklenjenih v skladu s tipsko pogodbo CISAC med člani CISAC, pomemben in nujno potreben element mednarodnega kolektivnega varstva pravic in izraz splošno priznanega načela teritorialnosti v avtorskem pravu ter zato ne omejuje konkurenco v smislu člena 81 ES.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L v1, str. 1).

Tožba, vložena 29. septembra 2008 – AKKA/LAA proti Komisiji

(Zadeva T-414/08)

(2008/C 313/71)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki**

Tožeča stranka: Autortiesību un komunikācijās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība (AKKA/LAA) (Rīga, Latvija) (zastopnik: M. Favart, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predloga tožeče stranke

- Člen 3 Odločbe Komisije z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 ES in člena 53 EGP (zadeva COMP/C2/38698 – CISAC) naj se razglasi za ničnega;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.